

OLAĞAN DEVRE XXVI. PERŞEMBE

Allah'ı Övmeye Davet

✚ Ey Rab aç dudaklarımı
✚ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

Nak: Neşe ilahileriyle Rab'be gelin.

Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; *
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,
Şükranla huzuruna çıkalım, *
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, *
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. *
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, *
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.
Gelin tapınalım, eğilelim. *
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †
Bizse O'nun otlağının halkı, *
Elinin altındaki koyunlarız.
Bugün sesini duyarsanız, *
Meriva'da, o gün çölde,
Massa'da olduğu gibi, *
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, *
Atalarınız orada beni sınavı denediler.
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, *
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: *
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

Nak: Neşe ilahileriyle Rab'be gelin.

Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Peder'in Söz'ü, Mesih
Meleklerde parlayan
dünyanın saf ışığı,
inanırız biz sana.
Çağlayan pınar, besin,
pelesenk, giysi, konut,
sığınak, avuntu, güç,
sendedir umudumuz!
Ruh'un hep aydınlatsın
kötünün gecesini,
Peder'e yolumuzda
bizlere kılavuz ol. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, sen kurtarırısın. Daima senin adını kutlarız.

MEZMUR 44 (43) Allah halkının talihsizliği

Bizi sevenin aracılığıyla bu durumların hepsinde galiplerden üstünüz. (Rom. 8, 37)

I (2-9)

Ey Allah, kulaklarımızla duyduk, †
Atalarımız anlattı bize, *
Neler yaptığını onların gününde, eski günlerde.

Elinle ulusları kovdun, *
Ama atalarımıza yer verdin;
Halkları kırdın, *

Ama atalarımızın yayılmasını sağladın.

Onlar ülkeyi kılıçla kazanmadılar, *
Kendi bilekleriyle zafere ulaşmadılar.

Senin sağ elin, bileğin, yüzünün ışığı †
sayesinde oldu bu;
Çünkü sen onları sevdin.

Ey Allah, kralım sensin, *
Buyruk ver de Yakup soyu kazansın!
Senin sayende düşmanlarımız püskürteceğiz,*
Senin adınla karşıtlarımızı ezeceğiz.

Çünkü ben yayıma güvenmem, *
Kılıcım da beni kurtarmaz;
Ancak sensin bizi düşmanlarımızdan kurtaran, *
Bizden nefret edenleri utanca boğan.

Her gün Allah ile övünür, *
Sonsuza dek adına şükran sunarız.

1. Nak. Ey Rab, sen kurtarırsın. Daima senin adını kutlarız.
2. Nak. Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme.

II (10-17)

Ne var ki, reddettin bizi, aşağıladın, *
Artık ordularımızla savaşa çıkmıyorsun.
Düşman karşısında bizi gerilettin, *
Bizden tiksinenler bizi soydu.

Kasaplık koyuna çevirdin bizi, *
Ulusların arasına dağıttın.
Yok pahasına sattın halkını, *
Üstelik satıştan hiçbir şey kazanmadan.

Bizi komşularımızın yüzkarası, *
Çevremizdekilerin eğlencesi, alay konusu ettin.-
Ulusların diline düşürdün bizi, *
Gülüyor halklar halimize.

Rezilliğim gün boyu karşımda, *
Utancımdan yerin dibine geçtim

Haraket ve sövgü duya duya, *
Öç almak isteyen düşman karşısında.

2. Nak. Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme.

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametinle kurtar.

III (18-27)

Bütün bunlar başımıza geldi, *
Yine de seni unutmadık,
Antlaşmana ihanet etmedik, *
Döneklik etmedik,

Adımlarımız senin yolundan sapmadı. *
Oysa sen bizi ezdin,
ülkemizi çakalların uğrağı ettin, *
Üstümüzü koyu karanlıkla örttün.

Eğer Allah'ımızın adını unutsaydık, *
Yabancı bir ilaha ellerimizi açsaydık,
Allah bunu ortaya çıkarmaz mıydı? *
Çünkü O yürekteki gizleri bilir.

Senin uğruna her gün öldürülüyoruz, *
Kasaplık koyun sayılıyoruz.
Uyan, ya Rab! Niçin uyuyorsun? *
Kalk! Sonsuza dek terk etme bizi!
Niçin yüzünü gizliyorsun? †
Neden mazlum halimizi, *
üzerimizdeki baskıyı unutuyorsun?

Çünkü yere serildik, *
Bedenimiz toprağa yapıştı.
Kalk, yardım et bize! *
Kurtar bizi sevgin uğruna!

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametinle kurtar.

¥ Ya Rab kime gideceğiz?

¶ Sonsuz yaşamın sözleri sendedir.

BİRİNCİ OKUMA

Havari Aziz Pavlus'un Filipililere Mektubu'ndan

3, 1-16

Pavlus'un örneği

Sonuç olarak, kardeşlerim, Rab'de sevinin. Size aynı şeyleri yazmak bana usanç vermez; hem bu sizin için bir güvencedir. Kötülük yapan o adamlardan, o köpeklerden sakının; o sünnet Bağnazlarından sakının! Çünkü gerçek sünnetliler Allah'ın Ruhu aracılığıyla tapınan, Mesih İsa'yla övünen, insansal özelliklere güvenmeyen bizleriz.

Ben aslında bunlara da güvenebilirdim. Eğer başka biri bunlara güvenebileceğini sanıyorsa, ben daha çok güvenebilirim. Sekiz günlükken sünnet oldum. İsrail soyundan, Benyamin oymağından, özbeöz İbrani'yim. Kutsal Yasa'ya bağlılık dersiniz, Ferisi'ydim. Gayret dersiniz, kiliseye zulmeden biriydim. Yasa'ya dayanan doğruluk dersiniz, kusursuzdum. Ama benim için kazanç olan her şeyi Mesih uğruna zarar saydım. Dahası var, uğruna her şeyi yitirdiğim Rabbim İsa Mesih'i tanımanın üstün değeri yanında her şeyi zarar sayıyorum, süprüntü sayıyorum. Öyle ki, Mesih'i kazanayım ve Kutsal Yasa'ya dayanan kişisel doğruluğa değil, Mesih'e iman etmekle kazanılan, iman sonucu Allah'tan gelen doğruluğa sahip olarak Mesih'te bulunayım. Ölümünde O'nunla özdeşleşerek O'nu tanımak, dirilişinin gücünü ve acılarına ortak olmanın ne demek olduğunu bilmek ve böylece ne yapıp yapıp ölümden dirilişe erişmek istiyorum. Bunlara şimdiden kavuştuğumu ya da yetkinliğe eriştiğimi söylemiyorum. Ama Mesih İsa'nın beni kazanmakla benim için öngördüğü ödülü kazanmak için koşuyorum. Kardeşler, kendimi bunu kazanmış saymıyorum. Ancak şunu yapıyorum: Geride kalan her şeyi unutup ileride olanlara uzanarak, Allah'ın Mesih İsa aracılığıyla yaptığı göksel çağrıda öngörülen ödülü kazanmak için hedefe doğru koşuyorum. Bunun için olgun olanlarımızın hepsi bu düşüncede olsun. Herhangi bir konuda farklı bir düşünceniz varsa, Allah bunu da size açıkça gösterecek. Ancak, eriştiğimiz düzeye uygun bir yaşam sürelim.

RESPONSORIUM

Flp.3, 8-10; Rom.6, 8

✠ İsa Mesih'i tanımanın üstün değeri yanında her şeyi zarar sayıyorum, süprüntü sayıyorum,
* dirilişinin gücünü tanımak ve ıstıraplarına ortak olmak için.

✠ Mesih'le birlikte ölmüşsek, O'nunla birlikte yaşayacağımıza da inanıyoruz.* dirilişinin gücünü tanımak ve ıstıraplarına ortak olmak için.

İKİNCİ OKUMA

Şehit Episkopos Aziz Polikarpos'un Filipililere Mektubundan

(Capp. 12, 1-14; Funk, 1, 279-283)

Mesih sizi imanda ve gerçekte yükseltir.

Kutsal Kitap'a çok aşına olduğunuzdan, Onun hakkında her şeyi bildiğinizden eminim. Bu kabiliyet bana nasip olmadı. Ben sadece Kutsal Kitap'ın sözlerini yinelemekle yetineceğim: Hiddete kapıldığımız zaman, günahta direnmeyin ve güneş batarken sizi hiddetli bulmasın. Ne mutlu bunu anımsayana. Sanırım, siz anımsıyorsunuz.

Rabbimiz İsa Mesih'in Babası olan Allah ve İsa Mesih'in kendisi, Allah Oğlu ve ulu ve ebedi Kahin sizlere, imanda ve hakikatte, kusursuz bir müsamahada ve sükunette, sebatta, sabırda, katlanmada ve iffette ilerlemeyi ihsan etsin. Sizleri ve sizinle birlikte de bizi, Rabbimiz İsa

Mesih'e ve O'nu ölümlerden diriltten Babasına inanan tüm dünya insanlarını, Azizlerin mirasına paydaş etsin.

Tüm inananlar için dua edin. Krallar, yetki sahipleri, hükümdarlar, size eziyet edenler, kin besleyenler ve Çarmıhın düşmanları için de. Böylece taşıdığımız meyveyi herkes görecektir ve siz O'nda kemale erişeceksiniz.

Sizden ve İgnatius'dan mektup aldım, Suriye'ye giden olursa sizin mektubunuzu da götürsün diye. Uygun bir fırsat bulursam bunu sağlayacağım, ya bizzat, ya da göndereceğim kimsenin aracılığı ile.

İgnatius'un mektuplarına gelince, ister bize yazdıkları olsun, ister elimizde bulunan diğer mektupları, bunları dilediğiniz gibi size gönderiyoruz. Mektuplar bu yazımıza eklidir ve size büyük faydalar sağlayacaktır. Bu mektuplarda iman var. İgnatius ve arkadaşları hakkında edinebileceğiniz kesin bilgileri bize de iletiniz.

Bu mektubu, size daha önce de yaptığım gibi şimdi tekrar tavsiye ettiğim Crescentius vasıtasıyla gönderiyorum. Kendisi bizde kusursuz bir davranış sergiledi ve sanırım sizde de öyle olacaktır. Kız kardeşini de, yanınıza geldiği zaman, size emanet ederim. Rabbimiz İsa Mesih'te ve onun inayetinde esen kalın, tüm sizinkilerle birlikte. Âmin.

RESPONSORIUM

Bkz. İbr.13,21, 2 Mak. 1,3

✠ Allah, isteğini yerine getirebilmeniz için sizi her iyilikle donatsın; * kendisini hoşnut eden şeyi İsa Mesih aracılığıyla bizlerde gerçekleştirsin.

✠ Hepinize O'na tapınacak ve istekleri doğrultusunda davranacak yürek versin. * kendisini hoşnut eden şeyi İsa Mesih aracılığıyla bizlerde gerçekleştirsin.

İncil: Luka 10, 1-12

Bu olaylardan sonra Rab yetmiş kişi daha görevlendirdi. Bunları ikişer ikişer, kendisinin gideceği her kente, her yere kendi önünden gönderdi. Onlara, "Ürün bol, ama işçi az" dedi, "Bu nedenle ürünün sahibi Rab'be yalvarın, ürününü kaldıracak işçiler göndersin. Haydi gidin! İşte, sizi kuzular gibi kurtların arasına gönderiyorum. Yanınıza ne kese, ne torba, ne de çarık alın. Yolda hiç kimseyle selamlaşmayın. Hangi eve girerseniz, önce, 'Bu eve esenlik olsun!' deyin. Orada esenliksever biri varsa, dilediğiniz esenlik onun üzerinde kalacak; yoksa, size dönecektir. Girdiğiniz evde kalın, size ne verirlerse onu yiyip için. Çünkü işçi ücretini hak eder. Evden eve taşınmayın. "Bir kente girdiğinizde sizi kabul ederlerse, önünüze konulanı yiyin. Orada bulunan hastaları iyileştirin ve kendilerine, 'Allah'ın Egemenliği size yaklaştı' deyin. Ama bir kente girdiğinizde sizi kabul etmezlerse, o kentin caddelerine çıkıp şöyle deyin: 'Kentinizden ayaklarımızda kalan tozu bile size karşı silkiyoruz. Yine de şunu bilin ki, Allah'ın Egemenliği yaklaştı.'

Size şunu söyleyeyim, yargı günü o kentin hali Sodom Kenti'nin halinden beter olacaktır.

DUA

Ya Rab, sevginle ve affetmekle insanlar sonsuz kudretini gösteren sen, nimetlerini devamlı üzerimize dağıt ki vadettiğin iyiliklere doğru yürüyerek ebedî hayatın mutluluğunu kazanabilelim. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Sabah Övgü Duaları

✚ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;
✚ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHI

Yeni ışık doğarken,
ey kutsal Peder dinle
alçakgönüllüleri.
 Öfke alevlendikçe
 Kibir ilerledikçe
 hafiflet tutkuları.
Kötülükleri yenen
fesadı istemeyen
saf gözleri temin et.
 Övgüde hareketli
 hizmette sadık olan
 saf bir kalp bizde yarat.
Peder'e Oğul'a Ruh'a
ezeli ve ebedi
yücelik, şeref olsun. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, gücünü uyandır, yüzünü aydınlat ve biz kurtulmuş olacağız.

MEZMUR 80 Ey Rab, başını ziyaret et.

Gel Rab İsa (Va. 22, 20)

Kulak ver, ey İsrail'in çobanı, †
Ey Yusuf'u bir sürü gibi güden, *
Keruvlar arasında taht kuran, Saç ışığını,

Efrayim, Benyamin, Manaşşe önünde *
Uyandır gücünü,
Gel, kurtar bizi! *
Bizi eski halimize kavuştur, ey Allah,

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım! *
Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah,

Ne zamana dek halkının dualarına *
ateş püsküreceksin?

Onlara ekmek yerine gözyaşı verdin, *
Ölçekler dolusu gözyaşı içirdin.
Kavga nedeni ettin bizi komşularımıza, *
Düşmanlarımız alay ediyor bizimle.

Bizi eski halimize kavuştur, †
Ey Her Şeye Egemen Allah, *
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım!

Mısır'dan bir asma çubuğu getirdin, *
Ulusları kovup onu diktin.
Onun için toprağı hazırladım, *
Kök saldı, bütün ülkeye yayıldı.

Gölgesi dağları, *
Dalları koca sedir ağaçlarını kapladı.
Sürgünleri Akdeniz'e, *
Filizleri Fırat'a dek uzandı.

Niçin yıktın bağın duvarlarını? *
Yoldan geçen herkes üzümünü koparıyor,
Orman domuzları onu yoluyor, *
Yabanıl hayvanlar onunla besleniyor.

Ey Her Şeye Egemen Allah, *
ne olur, dön bize!
Göklerden bak ve gör, *
İlgilen bu asmayla.
İlgilen sağ elinin diktiği filizle, *
Kendine seçtiğin oğulla!

Asman kesilmiş, yakılmış, *
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarını!
Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, *
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!

O zaman senden asla ayrılmayacağız; *
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Allah, †
Bizi eski halimize kavuştur, *

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

1. Nak. Ey Rab, gücünü uyandır, yüzünü aydınlat ve biz kurtulmuş olacağız.

2. Nak. Rab bizim için büyük işler yaptı. Uluslar yaptıklarını bilsinler.

EZGİ Yeşaya 12, 1-6 Kurtulan halkın övgüsü

Susayan kimse bana gelsin ve içsin. (Yu. 7, 37)

İsrail halkı o gün, *
“Ya Rab, sana şükrederiz” diyecek,
“Bize öfkelenmiştin ama öfken dindi, *
Bizi avuttun.

Allah kurtuluşumuzdur. *
O’na güvenecek, yılmayacağız.
Çünkü Rab gücümüz ve ezgimizdir. *
O kurtardı bizi.”

Kurtuluş pınarlarından *
sevinçle su alacaksınız.
O gün diyacaksınız ki, *
“Rab’be şükredin, O’na yakarın,

Halklara duyurun yaptıklarını, *
Adının yüce olduğunu duyurun!
Rab’be ezgiler söyleyin, *
Çünkü görkemli işler yaptı.

Bütün dünya bilsin bunu. †
Ey Siyon halkı, sesini yükselt, *
sevinçle haykır!

Çünkü aranızda bulunan *
İsrail’in Kutsalı büyüktür.”

2. Nak. Rab bizim için büyük işler yaptı. Uluslar yaptıklarını bilsinler.

3. Nak. Gücümüz olan Rab’de coşun.

MEZMUR 81 Antlaşma yenilendiği için büyük bayram

Ey kardeşler, hiçbirinizde diri Allah'ı terk eden kötü, imansız bir yüreğin bulunmamasına dikkat edin. (İbr. 3, 12)

Sevincinizi dile getirin *
gücümüz olan Allah'a,
Sevinç çılgınlıkları atın *
Yakup'un Allah'ı'na!

Çalgıya başlayın, tef çalın, *
Tatlı sesli lir ve çenk çınlatın.
Yeni Ay'da, dolunayda, *
Boru çalın bayram günümüzde.

Çünkü bu İsrail için bir kuraldır, *
Yakup'un Allah'ı'nın ilkesidir.
Allah Mısır'a karşı yürüdüğünde, *
Yusuf soyuna koydu bu koşulu.

Orada tanımadığım bir ses işittim: *
"Sırtındaki yükü kaldırdım,

Ellerin küfeden kurtuldu" diyordu, †
"Sıkıntıya düşünce seslendin, *
seni kurtardım,

Gök gürlemesinin ardından †
sana yanıt verdim, *
Meriva sularında seni sınadım.

"Dinle, ey halkım, seni uyarıyorum; *
Ey İsrail, keşke beni dinlesen!
Aranızda yabancı ilah olmasın, *
Başka bir ilaha tapmayın!

Seni Mısır'dan çıkararak †
Allah'ın Rab benim. *
Ağzını iyice aç, doldurayım!

"Ama halkım sesimi dinlemedi, *
İsrail bana boyun eğmek istemedi.

Ben de onları inatçı yürekleriyle †
baş başa bıraktım, *
Bildikleri gibi yaşasınlar diye.

Keşke halkım beni dinleseydi, *
İsrail yollarımda yürüseydi!
Düşmanlarını hemen yere serer, *
Hasımlarına el kaldırırdım!

Benden nefret edenler †
bana boyun eğdi, *
Bu böyle sonsuza dek sürerdi.

Oysa sizleri en iyi buğdayla besler, *
Kayadan akan balla doyururdum.”

3. Nak. Gücümüz olan Rab’de coşun.

KISA OKUMA

Romalılar 14,17-19

Allah’ın egemenliği, yiyecek içecek sorunu değil, doğruluk, esenlik ve Kutsal Ruh’ta sevinçtir. Mesih’e bu yolda hizmet eden, Allah’ı hoşnut eder, insanların da beğenisini kazanır.

KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Güneşin doğuşundan * seni anımsıyorum, ya Rab.
Güneşin doğuşundan * seni anımsıyorum, ya Rab.
☩ Yardımım sensin * seni anımsıyorum, ya Rab.
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
Güneşin doğuşundan * seni anımsıyorum, ya Rab.

Benediktus

Ey Rab, ulusuna kurtuluş bilincini ve günahların bağışlanmasını sağla.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

Mesih Ve O’nun Habercisi

İsrail’in Allah’ı Rab’be övgüler olsun! †
Çünkü halkının yardımına gelip *
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri *
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,
Kulu Davut’un soyundan *
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;
Düşmanlarımızdan, †
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden *
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek *

Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †

Ve ömrümüz boyunca *

Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair *

Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.

Sen de, ey çocuk, *

Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere *

önünden gidecek .

Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla*

kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği *

merhamet doludur.

O'nun merhameti sayesinde, *

Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde *

yaşayanlara ışık saçmak

Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere *

Yardıma gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

Benediktus

Ey Rab, ulusuna kurtuluş bilincini ve günahların bağışlanmasını sağla.

YAKARMALAR

Bizi özgür evlatları kılan, bizi seven, dualarımızı dinleyen Peder Allah'ımıza yalvaralım: Ey

Rab, gözlerimizi aydınlat.

Senden ve Oğlun'dan çıkan Kutsal Ruhun'la bizleri aydınlattığın için sana şükrederiz,

- gün boyunca bizi O'nun ışığı ile doldur.

Hayat yolunda yürüyebilmemiz için

- bilgeliğin bizi kuşatsın.

Her güçlük ve sıkıntıyı cesaretle karşılamayı bize öğret,

- böylece sana cömertlikle hizmet edebilelim.

Düşüncelerimize ve eylemlerimize ilham ver,

- böylece senin İlahi Takdirinde işbirliği yapabilelim.

Göklerdeki Pederimiz,
adın yüceltilsin,
hükümdarlığın gelsin,
göklerde olduğu gibi
yeryüzünde de senin iseğin olsun.
Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,
sen de bağışla suçlarımızı,
bizi günah işlemekten koru
ve kötülükten kurtar.

DUA

Rab Allah, gerçek ışık ve ışığın kaynağı olan sen, sabah dualarımızı dinle; emirlerini sebatla düşünerek ve hakikatin ışığı ile aydınlanmış olarak yaşamamızı sağla. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz. Âmin.

Sabah Övgüsü Ordinarium’da gösterildiği gibi bitirilir.

Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;
✠ Ey Rabbim yardımına koş.
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Öğleden Önce (Hora Tertia)

İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,
Peder ve Oğul ile
Kalplere ışığını
Saçmaya geldiğin an.
Dilimiz ve kalbimiz,
Gücümüz, hayatımız
Her zaman ve her yerde
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,
Ey yüce, Kutsal Peder,
Oğlunla, Kutsal Ruh’la
Dualarımı dinle. Âmin.

Öğlen (Hora Sesta)

İLÂHÎ

Gün ıııkla doludur
Ve dünya grkeminde;
Işığın Yaradanı,
Taparız sana, Allah!
 Günah'ın ve öfkenin
 Alevlerini söndür;
 Kalpleri aşkla doldur,
 Barıştırdı bizi sana.
Her Şeye kadir Peder,
Kabul et duamızı;
Kutsal Ruh'la Oğlun'da
Őkrlersun sana. Âmin.

Öğleden Sonra (Hora Nona)

İLÂHÎ

Kudretli, yüce oban,
Bize yolunu göster;
Bu kısa günden sonra
Grkeme bizi götür.
 Ellerin eserinden
 Kalbimiz seni tanır
 Ve sevginin özlemi
 Gittikçe bizde artar.
Yüzünün aydınlığı
Yüzümüze parlasın;
Ebedi ışığına
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

1. Nak. Benim için sözlerin, altın ve gümüşten daha değerlidir.

MEZMUR 119, 65-72 (118) IX (Tet)

Ya Rab, iyilik ettin kuluna, *
Sözünü tuttun.
Bana sađduyu ve bilgi ver, *
Çünkü inanıyorum buyruklarına.

Acı çekmeden önce yoldan sapardım, *
Ama Şimdi sözüne uyuyorum.
Sen iyisin, iyilik edersin; *
Bana kurallarını đret.

Kstahlar yalanlarla beni lekeledi, †
Ama ben bütün yređimle *
Senin koŐullarına uyarım.

Onların yüreği yağ bağladı, *

Bense zevk alırım yasandan.
İyi oldu acı çekmem; *
Çünkü kurallarımı öğreniyorum.

Ağzından çıkan yasa benim için *
Binlerce altın ve gümüşten daha değerlidir.

1. Nak. Benim için sözlerin, altın ve gümüşten daha değerlidir.

2. Nak. Ey Rab, sözüne hamdolsun, sana güvenirim hiç bir şeyden korkmam.

MEZMUR 56, 2-7,9-14 Allah sözüne güven

Masih'i tarif eden, ızdıraplarıdır. (Az. Girolamo)

Acı bana, ey Allah, †
Çünkü ayak altında çiğniyor *
insanlar beni,

Gün boyu saldırıp eziyorlar. †
Düşmanlarım ayak altında *
çiğniyor beni her gün,

Küstahça saldırıyor çoğu. *
Sana güvenirim korktuğum zaman

Allah'a, sözünü övdüğüm Allah'a †
Güvenirim ben, korkmam. *
İnsan bana ne yapabilir?

Gün boyu sözlerimi çarpıtıyorlar, *
Hakkımda hep kötülük tasarlıyorlar.
Fesatlık için uğraşiyor, pusuya yatıyor, *
Adımlarımı gözlüyor, canımı almak istiyorlar.

Kötülüklerinin cezasından kurtulacaklar mı? *
Ey Allah, halkları öfkeyle yere çal!

Çektiğim acıları kaydettin, †
Gözyaşlarımı tulumunda biriktirdin! *
Bunlar defterinde yazılı değil mi?

Seslendiğim zaman, †
Düşmanlarım geri çekilecek. *
Biliyorum, Allah benden yana.

Sözünü övdüğüm Allah'a, *
Sözünü övdüğüm Rab'be,
Allah'a güvenirim ben, korkmam; *
İnsan bana ne yapabilir?

Ey Allah, sana adaklar adamıştım, *
Şükran kurbanları sunmalıyım şimdi.
Çünkü canımı ölümden kurtardın, *
Ayaklarımı tökezlemekten korudun;

İşte yaşam ışığında, *
Allah huzurunda yürüyorum.

2. Nak. Ey Rab, sözüne hamdolsun, sana güvenirim hiç bir şeyden korkmam.

3. Nak. Ya Rab, sevgin göklere kadar yükseliyor.

MEZMUR 57 (56) Acı çekenin sabah duası

Acı bana, ey Allah, acı, *
Çünkü sana sığınıyorum;
Felaket geçinceye kadar, *
Kanatlarının gölgesine sığınacağım.

Yüce Allah'a, †
Benim için her şeyi yapan *
Allah'a sesleniyorum.

Gökten gönderip beni kurtaracak, †
Beni ezmek isteyenleri azarlayacak, *
Sevgisini, sadakatini gösterecektir.

Aslanların arasındayım, *
Alev kusan insanlar arasında yatarım, -
Mızrak gibi, ok gibi dişleri, *
Keskin kılıç gibi dilleri.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, *
Görkemini bütün yeryüzünü kaplasın!
Ayaklarım için ağ serdiler, *
Çöktüm;

Yoluma çukur kazdılar, *

İçine kendileri düřtüler.
Kararlıyım, ey Allah, kararlıyım, *
Ezgiler, ilahiler söyleyeceğim.

Uyan, ey canım, †
Uyan, ey lir, ey çenk, *
Seheri ben uyandırayım!

Halkların arasında *
sana şükürler sunayım, ya Rab,
Ulusların arasında seni ilahilerle öveyim. *
Çünkü sevgin göklere erişir,

Sadakatin gökyüzüne ulaşır. †
Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, *
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!

3. Nak. Ya Rab, sevgin göklere kadar yükseliyor.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

Öğleden Önce

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,13-14

Kardeşler, siz özgür olmaya çağrıldınız. Ancak özgürlük benlik için fırsat olmasın. Birbirinize sevgiyle hizmet edin. Bütün Kutsal Yasa tek bir sözde özetlenmiştir: “Komşunu kendin gibi seveceksin.”

¥ Ya Rab, senin buyrukların yolunda yürüyorum.

¶ Kalbimi ümitle dolduruyorsun.

DUA

Ey Rab, bu üçüncü saatte birlik içinde dua eden havarilerine Kutsal Ruh’u bağışladım. Bize de aynı lütuftan bir pay bağışla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz.

Öğle

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,16-17

Kutsal Ruh'un yönetiminde yaşayın. O zaman benliğin tutkularını asla yerine getirmezsiniz. Çünkü benlik Ruh'a, Ruh da benliğe aykırı olanı arzular. Bunlar birbirine karşıttır; sonuç olarak, istediğinizi yapamıyorsunuz.

✠ İyi olan Rab, iyiliğin kaynağı sensin.

✠ İsteğini bana öğret.

DUA

Ey kudretli ve ebedi Allah, sen bizim ışığımızısın, hiç bir şey senden gizli kalmaz. Işığın hepimizin üzerinde parlasın, böylece sözünün aydınlığında cömert ve sadık bir kalple sana doğru yürüelim. . Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Öğleden Sonra

KISA OKUMA

Galatyalılar 5,22-25

Ruh'un ürünüyse sevgi, sevinç, esenlik, sabır, şefkat, iyilik, bağlılık, yumuşak huyluluk ve özdenetimdir. Bu tür nitelikleri yasaklayan yasa yoktur. Ruh sayesinde yaşıyorsak, Ruh'un izinde yürüelim.

✠ Ey Rab, yürüyeceğim yolu bana bildir.

✠ Doğru yolda Ruhun bana rehber olsun.

DUA

Ey Rab, dualarımızı dinle Oğlun'un sabır ve sebat örneğini izleyerek her günün haçını sakın bir güçle taşımamıza yardım et. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

İLAHİ

Gündüzü aydınlatan

ey kutsal Peder, dinle;

ilahilerimizi

bu akşam sükutunda

Uzanan ufuklarda

ışıklar batmaktadır.

insani yorgunluğa

karanlık ağır basar.
Kötülük gecesinde
ruhumuz sertleşmesin;
yüzünün ışığını
etrafa hep dağıtsın.

Yüce ve ulu Allah
sesimiz seni över;
ruhumuz sana tapar,
ezgiler söyleyerek. Âmin.

1. Nak. Senin ışık olmanı istedim. Tüm dünyaya kurtuluşu götüreceksin.

MEZMUR 72 Mesih'in Kraliyet gücü

I (1-11)

Hazinelere açıp O'na armağan olarak altın, günnük ve mür sundular. (Mt. 2, 11)

Ey Allah, adaletini krala, *
Doğruluğunu kral oğluna armağan et.
Senin halkını doğrulukla, *
Mazlum kullarını adilce yargılasın!

Dağlar, tepeler, *
Halka adilce gönenç getirsin!

Mazumlara hakkını versin, †
Yoksulların çocuklarını kurtarsın, *
Zalimleriyse ezsin!

Güneş ve ay durdukça, *
Kral kuşaklar boyunca yaşasın,
Yeni biçilmiş çayıra düşen yağmur gibi, *
Toprağı sulayan bereketli yağmurlar gibi olsun!

Onun günlerinde doğruluk serpilip gelişsin, *
Ay ışıdığı sürece esenlik artsın!
Egemenlik sürsün denizden denize, *
Fırat'tan yeryüzünün ucuna dek!

Çöl kabileleri diz çöksün önünde, *
Düşmanları toz yalasın.
Tarşış'in ve kıyı ülkelerinin kralları *
Ona haraç getirsin,

Saba ve Seva kralları armağanlar sunsun! †
Bütün krallar önünde yere kapansın, *
Bütün uluslar ona kulluk etsin!

1. Nak. Senin ışık olmanı istedim. Tüm dünyaya kurtuluşu götüreceksin.

2. Nak. Allah yoksullar için adaleti sağlayacak, onları zulümden kurtaracak.

MEZMUR 72 (II) 12-19 Barış ve Takdisin Krallığı

Dünyanın her yanına gidin, Müjde'yi bütün yaratılışa duyurun. (Mk. 16, 15)

Çünkü yardım isteyen yoksulu, *
Dayanağı olmayan düşkünü o kurtarır,
Yoksula, düşküne acır, *
Düşkünlerin canını kurtarır.

Baskıdan, zorbalıktan özgür kılar onları, *
Çünkü onun gözünde onların kanı değerlidir.
Yaşasın kral! *
Ona Saba altını versinler;

Durmadan dua etsinler onun için, *
Gün boyu onu övsünler!
Ülkede bol buğday olsun, *
Dağ başlarında dalgalansın!

Başakları Lübnan gibi verimli olsun, *
Kent halkı ot gibi serpilip çoğalsın!
Kralın adı sonsuza dek yaşasın, *
Güneş durdukça adı var olsun,

Onun aracılığıyla insanlar kutsansın, *
Bütün uluslar "Ne mutlu ona" desin!
Rab Allah'a, İsrail'in Allah'ı'na övgüler olsun, *
Harikalar yaratan yalnız O'dur.

Yüce adına sonsuza dek övgüler olsun, †
Bütün yeryüzü O'nun yüceliğiyle dolsun! *
Âmin! Âmin!

2. Nak. Allah yoksullar için adaleti sağlayacak, onları zulümden kurtaracak.

3. Nak. Allah'ımızın kurtarışı ve egemenliği şimdi gerçekleşti.

EZGI Vahiy 11, 17-18;12: 10b-12a Allah'ın adaleti

Her Şeye Gücü Yeten, †
Var olan, var olmuş olan Rab Allah! *
Sana şükrediyoruz.

Çünkü büyük gücünü kuşanıp *
Egemenlik sürmeye başladı.
Uluslar gazaba gelmişlerdi. *
Şimdiyse senin gazabın üzerlerine geldi.

Ölüleri yargılamak, *
Kulların olan peygamberleri, kutsalları,
Küçük olsun, büyük olsun, *
Senin adından korkanları ödüllendirmek

Ve yeryüzünü mahvedenleri *
mahvetmek zamanı da geldi.
Allah'ımızın kurtarıcısı, gücü, egemenliği *
Ve Mesihî'nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

Çünkü kardeşlerimizin suçlayıcısı, †
Onları Allah'ımızın önünde gece gündüz suçlayan *
Aşağı atıldı.

Kardeşlerimiz Kuzu'nun kanıyla †
Ve ettikleri tanıklık bildirisiyle *
Onu yendiler.

Ölümü göze alacak kadar *
Vazgeçmişlerdi can sevgisinden.

Bunun için, ey gökler †
ve orada yaşayanlar, *
Sevinin!

3. Nak. Allah'ımızın kurtarıcısı ve egemenliği şimdi gerçekleşti.

KISA OKUMA

1.Petrus 1,22-23

Gerçeğe uymakla kendinizi arıttınız, kardeşler için içten bir sevgiye sahip oldunuz. Onun için birbirinizi candan, yürekten sevin. Çünkü ölümlü değil, ölümsüz bir tohumdan, yani Allah'ın diri ve kalıcı sözü aracılığıyla yeniden doğdunuz.

KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Rab'dir çobanım; * hiçbir eksikim yok.

Rab'dir çobanım; * hiçbir eksikim yok.

¶ Taze ve yeşil çayırlarda dinlendirir beni, * hiçbir eksikim yok.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Rab'dir çobanım; * hiçbir eksikim yok.

Magnifikat

Rab, adalete acıkanları iyiliklerle doyurdu.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

Canım Rab'bi yüceltir.

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; *

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. *

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. *

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla *

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, *

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, *

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, *

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak *

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

¥ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

Magnifikat

Rab, adalete acıkanları iyiliklerle doyurdu.

YAKARMALAR

Kurtarıcımızın, halkını her tür manevi takdisle kutsadığını ve ümitle doldurduğunu sevinçle hatırlayalım ve ona seslenelim:

Ya Rab, Kilisen'i kutsa.

Ey merhametli Rab, Papamız (...) ve Episkoposlarımıza

- esenlik ve huzur bağışla.

Ülkemizi koru,

- onu adalet ve barış içinde kalkındır.

Evlatlarını kendi sofranın etrafına topla,

- iffet, fakirlik, itaat yolunda birçok kişinin Mesih İsa'yı takip etmesini sağla.

Sana kendini adanmış olan bakirelerin, verdikleri kutsal kararlarında ve hizmetlerinde

- sevgiyle ve içtenlikle devam etmelerini sağla.

Ölmüş olan kardeşlerimize ebedi huzurunu bağışla,

- Azizlerin birliği içinde bizlerin de onlara yakın hissetmemizi sağla.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

DUA

Merhametli Allah'ım, bu akşam övgülerimizi kabul et, sana inananlara ebedi hayatta vereceğini vaat ettiğin ödüle sahip olabilmemiz için, kalplerimizi hiç yorulmadan ve emirlerini derince düşünmesini sağla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.